

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) *	F A H R	M 1 1 0 2	CH 5252 23

Hersteller	Maschinenfabrik FAHR AG., Gottmadingen, Werk Lauingen (BRD)		
Erkennungsmerkmale	"M 1102" Ausführung "A" oder "B" auf Hersteller-Plakette "1115" vor Fahrgestell-Nummer		
Herstellerplakette	rechts, vorn oben an Plattform		
Fahrgestellnummer	vorn, rechts über Vorderachse		
Motor kennzeichen	"F6L 912" auf Block unter Anlasser angeklebte Plakette		
Hauptimporteur	BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen		
Geprüftes Fahrzeug	1115-006174	Unveränderliche Zeichen im Typencode	M 1102 und 1115

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe auf HR
Getriebe	mechanisch nichtsynchronisiert, Variator
Anzahl Gänge	3 (stufenl. innerhalb der Gänge) Achsantrieb a.VR
Betriebsbremse	mechanisch, Scheiben auf VR bzw. Ritzelwelle, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse	mechanisch, Scheiben auf Getriebewelle
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	
2-Kreis-Kontrolle	

Motor			
Marke	DEUTZ	Typ	F6L 912
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	Mitte oben
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	100	Hub	120
Hubraum	5652	Steuer-PS	28,78
Leistungs-PS	106 DIN	bei U/min	2650
Lärm	84	dB/A bei U/min	2650
Schalldämpfer	1 Topf, 730x230x120		
Abgasprüfung	Bacharach = 1,0		
Entstörung			

Karosserie		Mähdrescher, Getreidemähwerk (a.W. mit Kabine)**	
Anzahl Türen		Geschw. Messer	
Sicherheitsgurten		Rückspiegel	beidseitig
Unterfugkeil	1/ 540x220x320	Zugvorrichtung	
Diebstahlsicherung			
Anzahl Plätze	t 1 v 1	M	h
Masse	innen	aussen	
Länge		8450	Achsabstand 3500 /
Breite		3400 *	Doppelachse v h
Höhe		3500	Spurweite v 2500 h 2020
Ueberhang	s		Spurweite v -
	v	3450	h -
	h	1500	Spurkreis l 13600 r 13500
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			2700

Gewichte			
	vorn	hinten	total
Leergewicht	5140	1290	6430 **
Nutzlast			
Gesamtgewicht	5140	1290	6430
Fabrikgarantie	6700	2000	8000
Reifengrösse	18.4/15-30	11.5/18-15	(Varianten
Ply / bar	8 / 1,4	6 / 2,0	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	5160	2820	
für V max	25	25	km/h
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		20	km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen bei 2650 U/min.		20	km/h

Ausrüstung §)

Fernlichter

Abblendlichter Hella K 21073

Standlichter A (E)

Schlusslichter R (E)

Bremslichter

Richtungsblinker v _____ v- s 4 (E) h 2a (E)

Rückstrahler v _____ s I (E) h I (E)

Markierlichter v _____ s _____ h 1/ R (E) Mitte

Zusätzliche Lichter Gefahrenlicht Bosch-Eisemann CH 1 0880 01/02

Kontroll-Nr.-Beleuchtung _____

Scheibenwischer _____ mit/ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen Hella 002 952 / CH 5 0201 08
oder andere gemäss Homologationsblätter
geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug)

Marke und Typ FAHR M 1102

Typenscheinnummer CH 5252 23

Karosserie Mährescher mit ... *)

Plätze total 1 vorn 1

Leergewicht je nach Mähwerk **) Treibstoff D

Nutzlast Steuer-PS 28,78

Gesamtgewicht dito Hubraum 5652

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

***) Art der Ausnahme**

Breite 3400 mm

****)** Zur Immatriculation als Mährescher mit Maispflücker "Marke Geringhoff" siehe Zusatzkarte I
Zusätzliche Maispflücker werden auf weiteren Zusatzkarten verarbeitet

§) Ausrüstung

Anbringungshöhe der Dauerabblendung technisch bedingt

Eintrag im Fahrzeugausweis

- Plombierung an Vollastanschlagschraube
- Schneidwerk mechanisch sichern
- Halmlabweiser demontieren
- Eingeschwenktes Auslaufrohr hochgeklappte Leiter mechanisch sichern
- Messerbalkenschutz erforderlich
- Gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung über Haspelrohr mit Standlichter und Blinker erforderlich
- Gelb/schwarze Markierung auf Einstiegestreppe erforderlich
- Gelb/schwarze Markierungsflaggen (600x300 mm) an ausgeschwenkten Schlusslichtträgern erforderlich
- Gelb/schwarze Markierung mit Markierlicht am Fahrzeugheck erforderlich
- Gelblicht erforderlich

Ort und Datum der Prüfung

Niederweningen, 13.4.1976

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) *)

FAHR

M 1 1 0 2

CH 5252 23

Z U S A T Z K A R T E I (mit Maispflücker "Marke Geringhoff")

Karosserie		Mährescher, Maispflücker (a.W. mit Kabine)		Gewichte		vorn	hinten	total
Anzahl Türen		Geschw. Messer		Leergewicht		6140	1560	7700
Sicherheitsgurten		Rückspiegel	beidseitig	Nutzlast				
Unterlegkeil	1/ 540x220x320	Zugvorrichtung		Gesamtgewicht		6140	1560	7700
Diebstahlsicherung				Fabrikgarantie		6700	2000	8000
Anzahl Plätze	t 1 v 1		M h	Reifengrösse		23.1-26	11.5/18-15	(Varianten
				Ply / bar		12 / 1.7	6 / 2.0	vgl. Bemerkungen)
Masse	innen	aussen		Tragkraft		7725	2820	
Länge		9700	Achsabstand	für V max		25	25	km/h
Breite		3120 *)	Doppelachse					
Höhe		3500	Spurweite	v 2500 h 2020				
Ueberhang	s		Spurweite	v - h -				
	v	4550						
	h	1650	Spurkreis	l 13600 r 13500				
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile				3900 *)				

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Art der Ausnahme

Breite 3120 mm, Abstand Lenkrad nach vorn 3900 mm

Ausrüstung

Anbringungshöhe der Dauerabblendung technisch bedingt (verschiedene Mähwerke)

Eintrag im Fahrzeugausweis

- Plombierung auf Vollaastanschlagschraube
- Die gelenkte Achse (HA) muss min. 20% des Betriebsgewichtes aufweisen (Zusatzgewichte). Bei Einzelabn. kontrollieren
- Schneidwerk mechanisch sichern
- Eingeschwenktes Auslaufrohr ueingeklappte Leiter mechanisch sichern
- Gelb/schwarzer Schutz über Abteilspitzen mit Standlichter und Blinker erforderlich
- Seitenblickspiegel erforderlich
- Gelb/schwarze Markierungsflaggen (600x300 mm) an ausgeschwenkten Schlusslichtträgern erforderlich
- Gelb/schwarze Markierung auf Einstiegtreppe erforderlich
- Gelb/schwarze Markierung mit Markierlicht am Fahrzeugheck erforderlich
- Gelblicht erforderlich

Niederweningen, 13.4.1976

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Arbeitskarren
(Ausnahme-Fz)

F A H R

M 1102

CH 5252 23

Z U S A T Z K A R T E II.

Nachtrag vom 20. September 1977 in Niederweningen - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 20,0 km/h, M3, iA 36,0, 86 dB/A

Nahfeld : 94 dB/A bei 2775 U/min

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 0,5 (2750 U/min)
Beschleunigung Bacharach 3,0